

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за приобретение электрического утюга Endever SkySteam-707 (далее — утюг). При правильном использовании он прослужит вам долгие годы.

Содержание

| | |
|--|----|
| Комплект поставки | 1 |
| Гарантийные обязательства | 2 |
| Меры предосторожности | 2 |
| Функциональные особенности | 4 |
| Общий вид утюга | 5 |
| Эксплуатация | 6 |
| Дополнительные функции и возможности утюга | 9 |
| Обслуживание и хранение | 13 |
| Возможные проблемы и методы их устранения | 15 |
| Основные технические характеристики | 16 |
| Утилизация | 16 |

Комплект поставки

1. Утюг 1 шт.
2. Подставка для утюга 1 шт.
3. Мерный стакан для залива воды в резервуар 1 шт.
4. Руководство по эксплуатации 1 шт.
5. Гарантийный талон 1 шт.

ВНИМАНИЕ!

Утюг — сложное электротехническое устройство. Перед его включением внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изучите функции управления и надписи на корпусе утюга. Соблюдайте правила безопасности при эксплуатации данного изделия.

Срок гарантии составляет 18 месяцев с момента продажи изделия потребителю.

Гарантийные обязательства не распространяются на приборы, вышедшие из строя в результате: небрежного обращения и нарушения правил эксплуатации, изложенных в данной инструкции; возникновения повреждений при подключении к источникам питания, не отвечающим требованиям безопасности; самостоятельной разборки прибора пользователем.

ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение требований эксплуатации и хранения может привести к преждевременному выходу утюга из строя или к поражению электрическим током!

Меры предосторожности

- Не используйте прибор до тех пор, пока внимательно не ознакомитесь с данной инструкцией.
- Утюг должен использоваться только внутри помещений.
- Данный прибор может использоваться только в целях, описанных в данной инструкции. Использование в других целях запрещено.
- Во избежание случайных загрязнений обрабатываемых материалов, следует использовать питьевую воду.
- Не включайте утюг в электросеть, напряжение которой выходит за пределы, указанные в технических характеристиках.
- Во избежание возникновения пожара, протирайте пыль с вилки сетевого шнура.
- Во избежание короткого замыкания и поражения электрическим током, не прикасайтесь к проводу, прибору или розетке мокрыми руками.
- Перед началом работы высвободите сетевой шнур.
- Избегайте одновременного использования данного прибора с другими электрическими приборами высокой мощности.
- Перед началом работы наполните водой резервуар, затем включите утюг.
- Во избежание деформации резервуара, не заливайте в него горячую воду. Воду нужно заливать перед применением и периодически проверять ее уровень, при необходимости добавить воду в резервуар.

Меры предосторожности

- Не набирайте воду непосредственно из-под крана.
- Не добавляйте очищающие средства в резервуар для воды
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра и не позволяйте детям играть с ним.
- Не допускайте самостоятельного включения и выключения утюга малолетними детьми.
- При работе подошва утюга сильно разогревается. Прикосновение к ней или попадание пара на кожу может вызвать сильный ожог.
- После работы отключите прибор от сети, подождите, пока он остынет, и только затем слейте остатки воды, просушите прибор и упакуйте его для хранения.
- Для очистки поверхности прибора используйте сухую тряпку и нейтральное чистящее средство. Нельзя применять такие растворители как бензин, спирт, этилацетат и т.п.
- Избегайте попадания посторонних предметов и влаги внутрь корпуса. Не храните прибор в сырых, незащищенных от коррозии, местах.
- В целях вашей безопасности, если вы обнаружили дефект сетевого шнура, прекратите работу. Не пытайтесь произвести ремонт самостоятельно.
- Перед тем как очистить, произвести ремонт прибора, необходимо отключить электропитание, отсоединить сетевую вилку и дать прибору остыть.
- Перед включением или выключением устройства переведите регулятор мощности пара в положение .
- Вынимайте вилку шнура питания из розетки при выключении утюга.
- Вынимая вилку, придерживайте розетку. Не тяните за сетевой шнур.
- В случае возникновения любых неисправностей, не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Не доверяйте ремонт случайным лицам. Все ремонтные работы должны выполнять только специалисты сертифицированного сервисного центра.
- Прибор не должен эксплуатироваться детьми, людьми, умственно и физически неполноценными; не имеющими опыта, знания работы с данным прибором, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность при использовании прибора.

Функциональные особенности

- ✓ Керамическая подошва Super Glissade
- ✓ Беспроводное использование
- ✓ Вертикальное отпаривание
- ✓ Мощный паровой удар 130 г/мин
- ✓ Мелкодисперсное разбрызгивание
- ✓ Противокапельная система
- ✓ Система защиты от накипи
- ✓ Система самоочистки
- ✓ Функция сухого глажения
- ✓ Большое отверстие для залива воды
- ✓ Желобок для пуговиц
- ✓ Отчётливая индикация уровня воды

Общий вид утюга



1. Подставка для утюга
2. Подошва из нержавеющей стали Smart Glissade
3. Отверстие распылителя воды
4. Крышка отверстия для залива воды
5. Регулятор мощности пара
6. Кнопка разбрызгивателя/ распылителя воды
7. Кнопка усиленного выброса пара
8. Кнопка самоочистки SELF CLEAN
9. Терморегулятор
10. Прорезиненная ручка
11. Прозрачный резервуар для воды
12. Сетевой индикатор/индикатор нагрева

Подготовка к работе

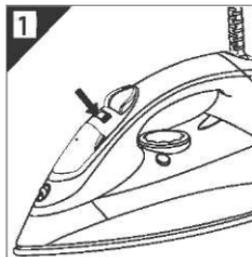
- Перед первым использованием извлеките утюг из упаковки и произведите внешний осмотр, с целью определения возможных механических повреждений корпуса, аксессуаров и сетевого шнура.
- Использование утюга с любыми повреждениями или неисправностями запрещено. При их обнаружении обратитесь в сервисный центр или к продавцу.
- Установите утюг на ровную устойчивую поверхность

Паровое глажение

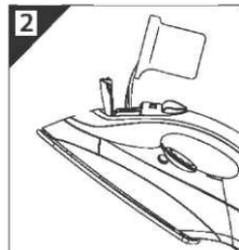
1

Заполнение резервуара водой

- Прежде чем заполнить резервуар водой, отключите утюг от сети.
- Установите регулятор пара в положение .



- Откройте крышку резервуара для воды.
- Аккуратно, используя мерный стаканчик, залейте воду в резервуар. Не заливайте выше отметки максимального уровня (220 мл).



- Закройте крышку резервуара для воды.

- Если в процессе глажения возникает необходимость добавить в резервуар воды, отключите утюг от сети и, не дожидаясь, пока он остынет, налейте её, затем снова включите и продолжите работу.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не набирайте воду непосредственно из-под крана.
- Не добавляйте очищающие, химические или ароматические средства в резервуар для воды.
- Наливаемая в бак вода должна быть холодной.

2

Выбор воды

Повышенное содержание минеральных солей в воде приводит к формированию накипи на нагревательном элементе. Это снижает, прерывает и даже полностью останавливает подачу пара. Кроме того, может вызвать поломку утюга. Поэтому рекомендуется использование только водопроводной питьевой воды, которая существенно продлевает срок службы и период между чистками прибора. Если вода в вашей местности очень жёсткая, то перед заливом необходимо смешать её в соотношении 1:2 с дистиллированной водой или использовать только очищенную фильтрованную воду.

Перед первым применением утюга заполните резервуар водой и, нажимая на кнопку подачи пара, выпарите всю воду или прогладьте ненужный кусочек ткани, чтобы устранить возможные загрязнения, оставшиеся после процесса изготовления утюга. Ваш утюг готов к работе! Приятного использования!

- Установите утюг в вертикальное положение.
- Подключите утюг к сети.
- Терморегулятором задайте рекомендуемую для данного вида ткани температуру для глажения.
- При выборе температурного режима руководствуйтесь рекомендациями производителей, размещёнными на ярлыках изделия и данными таблицы, приведённой ниже.

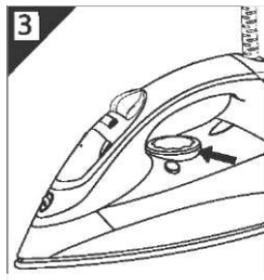


Таблица температурных режимов для глажения различных видов ткани

| Ярлык | Тип ткани | Температура |
|--|--------------------------------|-------------|
|  | Синтетика | Низкая |
|  | Шелк/ Шерсть | Средняя |
|  | Хлопок/Лен | Высокая |
|  | Изделие нельзя гладить! | |

- Если ярлык отсутствует или вы сомневаетесь в определении вида ткани, то во избежание повреждения изделия, советуем начинать глажение с более низкой температуры, постепенно повышая ее до оптимальной. Перед началом глажения попробуйте аккуратно проверить на незаметном месте или с изнаночной стороны, не прилипает ли ткань к подошве утюга. Деликатные ткани (шёлк, синтетика), а также изделия из шерсти рекомендуется гладить только с изнаночной стороны, чтобы не испортить изделие и избежать образования лоснящихся пятен.

- Во время нагрева утюга загорается индикатор нагрева. При достижении заданной температуры, индикатор гаснет.

П Р И М Е Ч А Н И Е

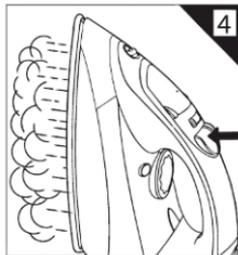
Паровое глажение может производиться только при высокой температуре разогрева утюга (в положении регулятора температуры «•••», «••••» или «МАКС.»). Поэтому оно наиболее эффективно для изделий из хлопка, льна, джинсы, возможно с осторожностью для шерсти и трикотажа, не рекомендуется для деликатных синтетических и шёлковых тканей.

Дополнительные функции и возможности утюга

Функция вертикального отпаривания

Вертикальное отпаривание необходимо для эффективного отглаживания (отпаривания) вещей (верхней одежды, изделий из деликатных тканей, гардин и др.) в вертикальном положении.

- Заполните резервуар водой, как описано выше.
- Установите терморегулятор на максимальном значении «••••» или «МАКС.». Установите прибор в вертикальном положении и включите в сеть, при этом загорится индикатор нагрева. Когда индикатор погаснет, приступайте к работе.
- Во время работы держите утюг строго вертикально. Направляя подошву на обрабатываемое изделие, нажимайте кнопку подачи пара и удерживайте её не дольше 5 секунд, чтобы избежать выделения воды из паровых отверстий.
- Во время вертикального отпаривания не рекомендуется прикасаться подошвой утюга к изделию.

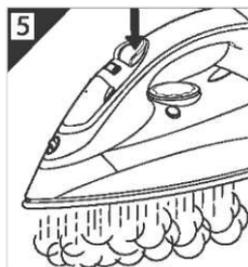


В Н И М А Н И Е !

Во время отпаривания пар может проникать сквозь небольшие отверстия в одежде: будьте осторожны! Никогда не отпаривайте одежду на человеке, чтобы избежать ожогов - обязательно отпаривайте вещи только на плечиках или вешалке.

Паровой удар

Для лёгкого и быстрого разглаживания глубоких складок и плотных тканей (лён, джинса и др.), для вертикального отпаривания сильно помятых вещей мощность утюга позволяет произвести направленный паровой удар (130г/мин). Для этого необходимо нажимать на кнопку подачи пара 3-4 раза подряд каждые 5 секунд, направляя подошву на особо трудное место.



П Р И М Е Ч А Н И Е

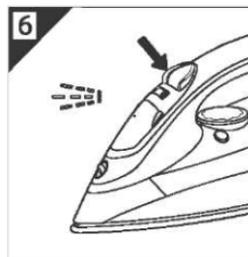
Интенсивная подача пара возможна только при максимальной температуре нагрева подошвы утюга. Выделение капель воды из отверстий для выхода пара свидетельствует о недостаточном её разогреве.

Функция Сухого глажения

В некоторых случаях, когда требуется погладить изделие без применения пара, вы можете использовать функцию **СУХОЕ ГЛАЖЕНИЕ**. Для этого установите регулятор пара в положение . Выберите необходимую для глажения данного изделия температуру и приступайте к работе.

Мелкодисперсное разбрызгивание

- Для облегчения обработки трудно разглаживаемых участков ткани, Вы можете дополнительно увлажнить ткань, нажав несколько раз на кнопку распылителя воды и направив отверстие для разбрызгивания воды на нужный участок. Эту функцию можно использовать как при сухом глажении, так и при глажении с паром.
- Перед началом работы убедитесь, что в резервуаре содержится достаточное количество воды, затем нажмите на кнопку распылителя.
- При плавном нажатии происходит выход интенсивной струи воды, а при резком — выброс воды более распыленный.



ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание возможного изменения цвета, не рекомендуется использовать эту функцию для деликатных тканей (шёлк, синтетика и др.).

Противокапельная система

Утюг имеет противокапельную систему, которая предотвращает протекание воды через отверстия для выхода пара в подошве утюга. Это необходимо, чтобы избежать выделения влаги при глажении до необходимого разогрева утюга (в течение 3-5 минут от начала работы), а также при глажении тонких деликатных тканей на низкой температуре.

Система защиты от накипи

Утюг оснащён специальным противоизвестковым стержнем, который удаляет из воды избытки извести и солей и не требует замены в процессе эксплуатации устройства.

Система самоочистки

Встроенная система самоочистки позволяет при максимальном нагреве, вместе с выходом мощного пара из отверстий на подошве, избавиться от накипи, которая накапливается внутри резервуара для воды.

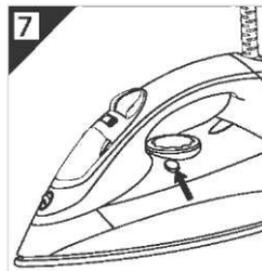
Таким образом предотвращается повреждение нагревательного элемента и значительно продлевается срок эксплуатации утюга.

Внутренняя очистка резервуара и нагревательного элемента

Очистка производится следующим образом:

- Наполните резервуар водой до максимального уровня.
- Установите регулятор подачи пара в положение .
- Включите утюг в электросеть и установите терморегулятор на максимум.

- Когда утюг нагреется до нужной температуры и индикатор нагрева погаснет, отключите утюг от электросети.



- Удерживая утюг горизонтально над раковиной, нажмите на кнопку системы самоочистки. Слегка встряхивая утюг, дождитесь выхода накипи из паровых отверстий.

- Когда выделение воды и накипи прекратится, отпустите кнопку системы самоочистки. При необходимости процедуру повторите.
- После чего снова включите утюг и прогладьте ненужную ткань для испарения оставшейся воды и окончательного выхода накипи.
- По окончании очистки, выключите утюг, дайте ему остыть и затем протрите подошву мягкой тканью, удалив остатки загрязнений.
- Перед тем как убрать утюг на хранение, убедитесь, что его подошва холодная и абсолютно сухая.

Уход за корпусом и подошвой утюга

- Перед проведением любых работ по очистке корпуса и подошвы обязательно отключите утюг от электросети и дайте ему остыть.
- Протрите пластиковый корпус мягкой слегка влажной тканью, затем вытрите его насухо.
- Для устранения загрязнений на подошве, протрите её тканью, смоченной слабым уксусно-водным раствором, затем вытрите насухо и отполируйте сухой мягкой тканью.
- Для очистки никогда не используйте химические, абразивные и другие чистящие средства, которые могут повредить корпус или подошву утюга.
- Избегайте контакта подошвы с любыми металлическими частями или предметами, чтобы не поцарапать её.

Хранение

- Перед тем как убрать утюг на хранение, выключите подачу пара, установите регулятор температуры в положении **ВЫКЛ.**, отключите прибор от электросети, дайте ему остыть, вылейте оставшуюся в резервуаре после глажения воду, протрите поверхность утюга насухо, и поставьте утюг на подставку, как показано на рисунке.
- Храните утюг на подставке в вертикальном положении в сухом, прохладном и вентилируемом месте, вдали от воспламеняющихся и взрывоопасных веществ.



Возможные неполадки и способы их устранения

Прежде чем обратиться в сервисный центр, пожалуйста, попробуйте самостоятельно устранить неполадки в работе, руководствуясь следующей таблицей:

| Проблема | Причина | Метод устранения |
|--|---|--|
| Прибор не работает или не горит световой индикатор | Отключено сетевое питание | Проверить надежность подключения к электрической сети |
| | Розетка неисправна | Проверить исправность розетки |
| Появление капель на поверхности подошвы | Процесс глажения начат до достижения максимальной температуры | Дождаться, когда индикатор нагрева погаснет |
| | Избыточный уровень воды в резервуаре | Налить воду до уровня максимальной отметки |
| Холодная поверхность подошвы утюга | Отключено сетевое питание или терморегулятор установлен на минимальном значении | Проверить надежность подключения к электрической сети или установить терморегулятор на нужном значении |
| Слишком горячая поверхность подошвы утюга | Терморегулятор установлен на значении выше необходимого | Задать верную температуру с помощью терморегулятора |

ПРИМЕЧАНИЕ

С адресами и телефонами авторизованных сервисных центров вы можете ознакомиться на сайтах: www.endever.su, www.kromax.ru.

Основные технические характеристики

| Модель/характеристики | Endever SkySteam-707 |
|---------------------------|----------------------|
| Номинальное напряжение | ~220В, 50Гц |
| Мощность | 1800 Вт |
| Паровой удар | до 130 г/мин |
| Постоянная подача пара | 30 г/мин |
| Объём резервуара для воды | 220 мл |
| Габаритные размеры | 31,2x13,4x22,5 см |
| Вес (без аксессуаров) | 1,5 кг |
| Цвет | черно-оранжевый |

П Р И М Е Ч А Н И Е

В порядке дальнейшего улучшения качества продукции, производитель оставляет за собой право вносить изменения в дизайн и конструкцию утюга, которые могут быть не отражены в настоящем руководстве по эксплуатации. Все использованные в данном руководстве иллюстрации являются схематичными.

Утилизация

Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

